

William R. Hite, Jr., Ed.D.
教育局长

2021年5月21日

尊敬的费城学区家长和家庭们，

在我们展望即将到来的学年时，我想重申我之前多次说过的话：**我们对于 2021-2022 学年的目标是从 2021 年 8 月 31 日星期二——也就是开学第一天开始，安全地欢迎我们所有的学生返校，每周进行五天的全天面授学习。**我们了解让学生们与他们的朋友以及关心他们的教育工作者一同回归教室，是帮助他们从 COVID-19 疫情带来的破坏性影响中疗愈和恢复的最佳机会。

在本周三的新闻发布会上，我与市长 Jim Kenney、费城教师工会主席 Jerry Jordan、学校领导人工会费城分会主席 Dr. Robin Cooper，Local 634 主席 Nicole Hunt，以及费城校警协会主席， Royce Merriweather 并肩站在一起。我们共同重申了我们对于这一目标的承诺。

您可以在此观看完整的新闻发布会：<https://youtu.be/FSf4viDZkaI>

虽然这一目标取决于疾病控制和预防中心(CDC)以及费城公共卫生局正式放宽所有社交距离的要求，但以下的许多理由让我们相信，我们能在这个秋季安全的恢复面授教学，

- 费城的传播率低（且正在下降），
- 全市及全国范围内持续放宽与 COVID 相关的限制，
- 接种疫苗的成年人及学生人数持续增长，
- 自 2021 年 3 月恢复面授教学以来，我们学校的 COVID-19 阳性病例数量很少（远低于 1%），以及
- 我们正在计划大幅增加对学校和支持，公平地应对 COVID-19 造成的影响。

您可以通过参加一个 10 分钟快速问卷调查，帮助我们进一步完善我们的计划。您可以在[此处](#)完成问卷，该问卷调查截止日期为 5 月 28 日下午 5 点。我鼓励大家分享各自的声音和意见。

感谢您对我们共同规划一个成功的 2021-2022 学年的支持。

诚挚的

Translation and Interpretation Center (5/2021) 5 20 21 2021-2022 School Year Announcement (Chinese)

A handwritten signature in black ink that reads "William R. Hite Jr." with a stylized flourish at the end.

William R. Hite Jr., Ed.D.

教育局长

费城教育局